

GUÍA DE VISITA

AUDIOGUÍAS

1. Conéctese a la red Wi-Fi *mah expo*.
2. Visite directamente la página web soundcloud.com/mahgeneve o descárguese la aplicación Soundcloud de la Store y a continuación seleccione la página *MAHgeneve*.
3. Escoja la audioguía o la playlist que prefiera, como por ejemplo *Recorrido de Favoritos* o *Recorrido Invitación al viaje* (en francés). Pueden igualmente acceder a las audioguías mediante la página web [izi.travel \(mah geneve\)](https://izi.travel/mah-geneve).

CULTURA INCLUSIVA

Desde el años 2010, el sector de la Mediación cultural del MAH lucha por convertir la colección en algo accesible a tod@s. Para ello, se han creado videoguías en lenguaje de signos para permitir que el público sordo-mudo tenga acceso a descubrir las obras maestras de la colección, en la página web [izi.travel \(mah geneve\)](https://izi.travel/mah-geneve). Por otro lado, también se ofrecen ciclos anuales de visitas descriptivas y táctiles al público invidente o con visión reducida. El público en situación de discapacidad mental, puede también disfrutar a lo largo de todo el año de visitas en francés fácil. Y por último, destacar que también se organizan visitas sensoriales acompañadas de terapeutas artísticos para las personas que sufren de Alzheimer y sus auxiliares.

Construido entre 1903 y 1910 por el arquitecto ginebrino Marc Camoletti con el objetivo de reunir bajo un mismo techo colecciones públicas hasta entonces diseminadas, el Museo de arte e historia (MAH) es uno de los museos enciclopédicos más importantes de Suiza.

Con más de medio millón de obras, entre las cuales algunas creaciones de orden mayor y fondos únicos, esta institución se sitúa como uno de los referentes internacionales. El museo expone de manera permanente parte de su colección dedicada a las artes decorativas, a las bellas artes, a las artes gráficas y a la arqueología.

Hallazgos arqueológicos regionales, antigüedades egipcias y clásicas, objetos artísticos, mobiliario, armas, instrumentos de música, pinturas y esculturas son así testigos de 15.000 años de historia.

DIEZ OBRAS MAESTRAS

Esta selección propone un recorrido a través de la colección permanente y resalta sus especificidades y puntos fuertes. Descubrir estas diez obras maestras puede constituir el objetivo principal de una visita.

- A**  **Almete saboyano, hacia el año 1580.**
En uso a finales del s. XVI y principios del XVII, este tipo de cascos se empleaba en varios ejércitos de Europa. Según la tradición, este en concreto al igual que una treintena de ejemplares similares, podrían provenir del botín de l'Escalade, la célebre tentativa de toma de Ginebra por el duque de Saboya, en diciembre de 1602.
- B**  **Santiago el Mayor, vidriera de la Catedral de San Pedro, 1487.**
Esta vidriera donde figura Santiago el Mayor proviene del ábside de la catedral San Pedro de Ginebra. Forma parte del conjunto de seis elementos casi enteramente conservados, que representan a los apóstoles, así como a María Magdalena.
- C**  **Antonio Canova, *Venus y Adonis*, entre 1789-1794 y 1820.**
Este grupo que representa a Venus y Adonis fue esculpido por Antonio Canova, cuya obra marca el apogeo de la escultura neoclásica. A menudo inspirado por la mitología, Canova evoca aquí los amantes afligidos tiernamente abrazados.
- D**  **Konrad Witz, *La pesca milagrosa*, 1444.**
Esta obra del pintor Konrad Witz es una de las piezas maestras del MAH. Ocupa un lugar preponderante en la historia del arte occidental: reproduciendo fielmente una topografía existente, constituye en efecto el primer «retrato» realista de un paisaje.

E



Jean-Étienne Liotard, *Liotard riendo*, 1770.

En este autoretrato, el pintor se muestra como un supuesto actor de una farsa en el decorado de un escenario. El artista sonriente y de mirada cómplice hace un gesto cuyo significado resulta enigmático. Parece estar indicando un camino a seguir, pero el lugar señalado permanece invisible para el espectador.

F



Ferdinand Hodler, *La Jungfrau entre la bruma*, 1908.

Ferdinand Hodler consagra los últimos años de su vida al paisaje suizo. Se instala en varias ocasiones en Grindelwald desde donde puede contemplar la mítica montaña Jungfrau. La cumbre se despeja de la bruma, poniendo en valor su cima azul y blanca, símbolo de un mundo espiritual.

G



Félix Vallotton, *El baño turco*, 1907.

Esta pintura, homenaje al cuadro epónimo de Ingres, ocupa un lugar escogido entre las numerosas obras de Félix Vallotton conservadas en el MAH. Pero donde la obra modelo es una oda a la sensualidad, este cuadro muestra el tratamiento sin complacencia que reserva el artista al cuerpo humano.

H



Estatua colosal de Ramsés II, dinastía XIX, hacia 1290-1224 a. C.

Esculpida en un bloque único de granodiorita, esta estatua colosal fue descubierta en el templo de Bubastis por el egiptólogo ginebrés Édouard Naville (1844-1926). Además de sus cualidades artísticas y su interés histórico, presenta la gran ventaja de estar prácticamente completa.

I



Gran plato de plata, llamado del auriga y de los cazadores, finales del siglo III - principios del IV d. C.

Este gran plato en plata es una gran obra del maestro de la orfebrería antigua. Su ornamentación refleja el arte de vivir de la corte imperial y su medallón central, que representa la victoria, nos recuerda la importancia de las carreras de carros de la época.

J



Retrato de Pompeia Plotina, entre 118 y 120.

Gracias a otros retratos esculpidos y a las numerosas representaciones monetarias, podemos afirmar que se trata de Pompeia Plotina. Originaria de Nimes, esta última fue la esposa de Trajano, que reinó en el Imperio del 98 al 117 y que marcó su tiempo, usando su influencia para favorecer al pueblo.

- 2 BELLAS ARTES
Y ARTES GRÁFICAS
- 1 EXPOSICIONES TEMPORALES
- 0 RECEPCIÓN
ARTES DECORATIVAS
- 1 ARQUEOLOGÍA
- 2 ARQUEOLOGÍA REGIONAL



ASCENSOR



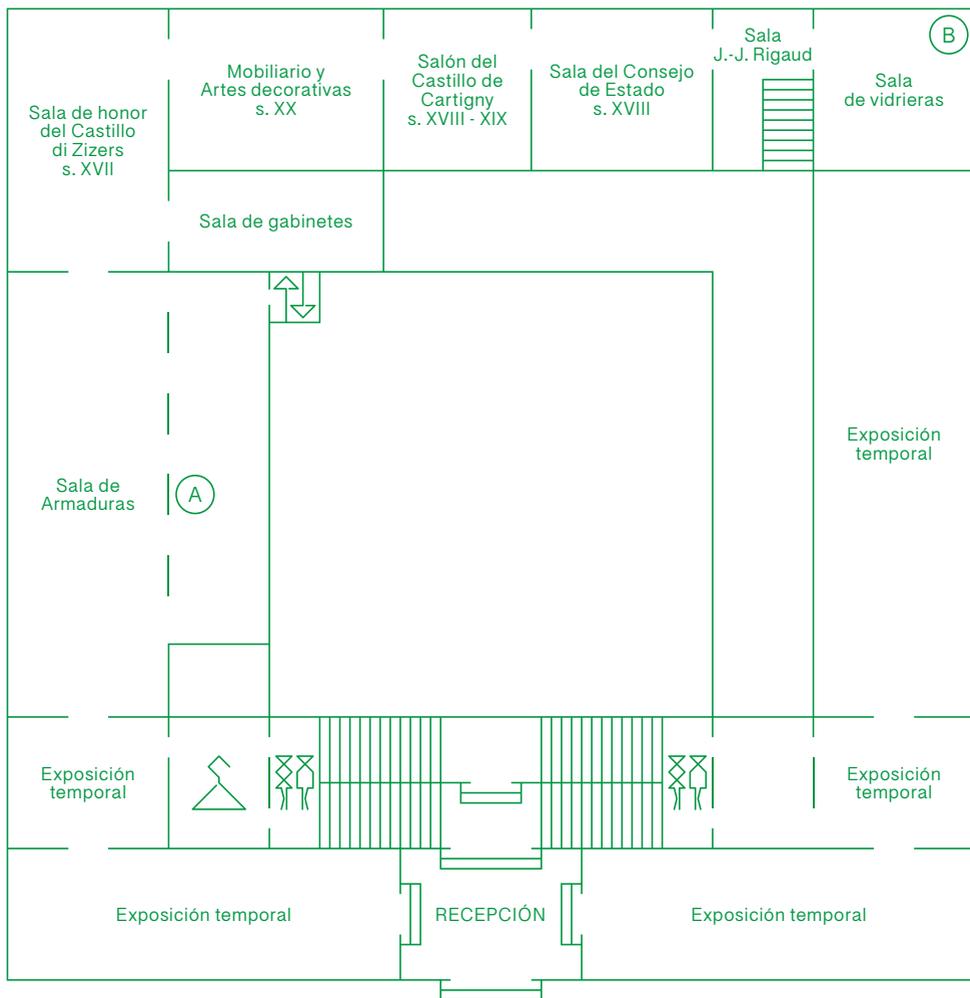
VESTUARIO



WC



RESTAURANTE



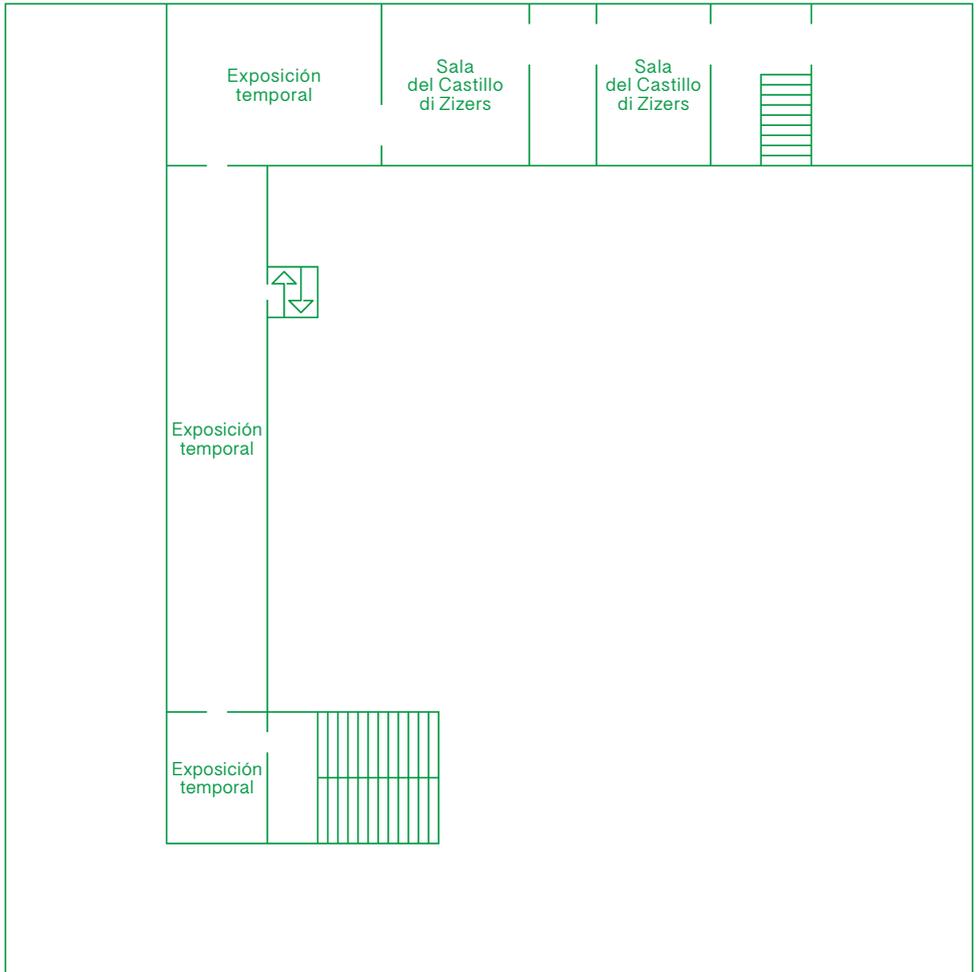
0 ARTES DECORATIVAS

Con más de 23.000 objetos repartidos en dos plantas, la colección de artes decorativas va desde la Edad Media al siglo XX. Presenta tanto armas antiguas como objetos de plata y de estaño, obras textiles además de mobiliario.

El Oriente Próximo cristiano destaca en particular con las artes copta y bizantina, con bronceos, objetos litúrgicos y cerámicas. Estas salas permanecerán cerradas hasta finales del 2021.

La sala de Armaduras da a conocer el armamento desde finales de la Edad Media hasta el siglo XVIII y presenta recuerdos de l'Escalade, intento de toma de la ciudad de Ginebra por los Saboyanos en 1602.

Las salas históricas sumergen en un pasado reconstituido de manera animada, revelando asimismo el gusto del siglo XX por la puesta en escena de muebles y de objetos de arte en su contexto.



1 EXPOSICIONES TEMPORALES

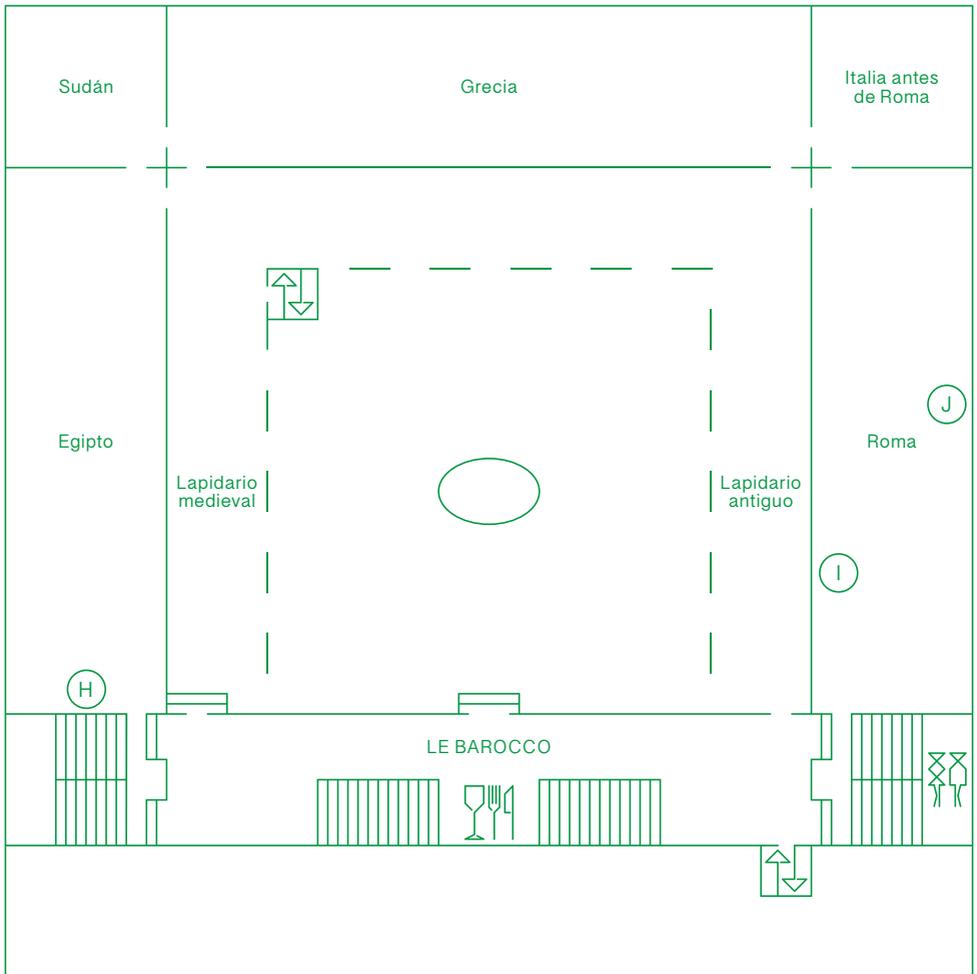
En la prolongación de salas convertidas en exposiciones temporales, encontramos múltiples salas históricas suizas cuyas esculturas de carpintería provienen del Castillo de Zizers (cantón de Grisones) y evocan las artes decorativas del siglo XVII.

Paisaje ginebrino De La Rive, Töpffer s. XVIII – XIX	Ginebra El gusto inglés s. XVIII – XIX	Neoclacisismo Saint-Ours s. XVIII – XIX	Paisaje ginebrino Calame, Diday s. XIX	Paisaje moderno Monet, Van Gogh s. XIX – XX
Retrato europeo Liotard, Hogarth s. XVIII (E)	Experiencias romanas s. XIX 		Artes Gráficas	Ferdinand Hodler s. XIX – XX (F)
Barroco en Italia s. XVII	Obras al pastel de Liotard Liotard y su época		Arte moderno s. XIX – XX Bonnard, Vallotton, Amiet	Félix Vallotton s. XIX – XX (G)
Arte flamenco y holandés s. XVII	Retrato Escena de género Paisajes		Arte moderno s. XX Escuela de París s. XX Arte moderno s. XX	Simbolismo suizo s. XIX – XX
Manierismo internacional s. XVI				Modernidades ginebrinas s. XX
Konrad Witz Arte religioso y profano s. XIV – XVI (D)		(C)		Miradas sobre la colección

2 BELLAS ARTES & ARTES GRÁFICAS

Completamente renovada, la nueva presentación de la planta Bellas Artes se completó en la primavera de 2020. Este recorrido se desarrolla en un hilo cronológico desde la Edad Media hasta mediados del siglo XX, desde Konrad Witz hasta Giacometti y ofrece un panorama del arte europeo centrado en el arte suizo. Propone un enfoque tanto cronológico como temático, que retrata una historia del arte a través de obras maestras, pero también en general, una historia de gustos e ideas y pensamientos.

La planta está marcada por cinco espacios reservados a las presentaciones evolutivas de la colección. Cuatro de ellas presentan una selección de obras de arte gráfico que se renueva con regularidad. La sala *Miradas sobre la colección* propone un acercamiento sobre aspectos particulares de la misma, integrando exposiciones temáticas.

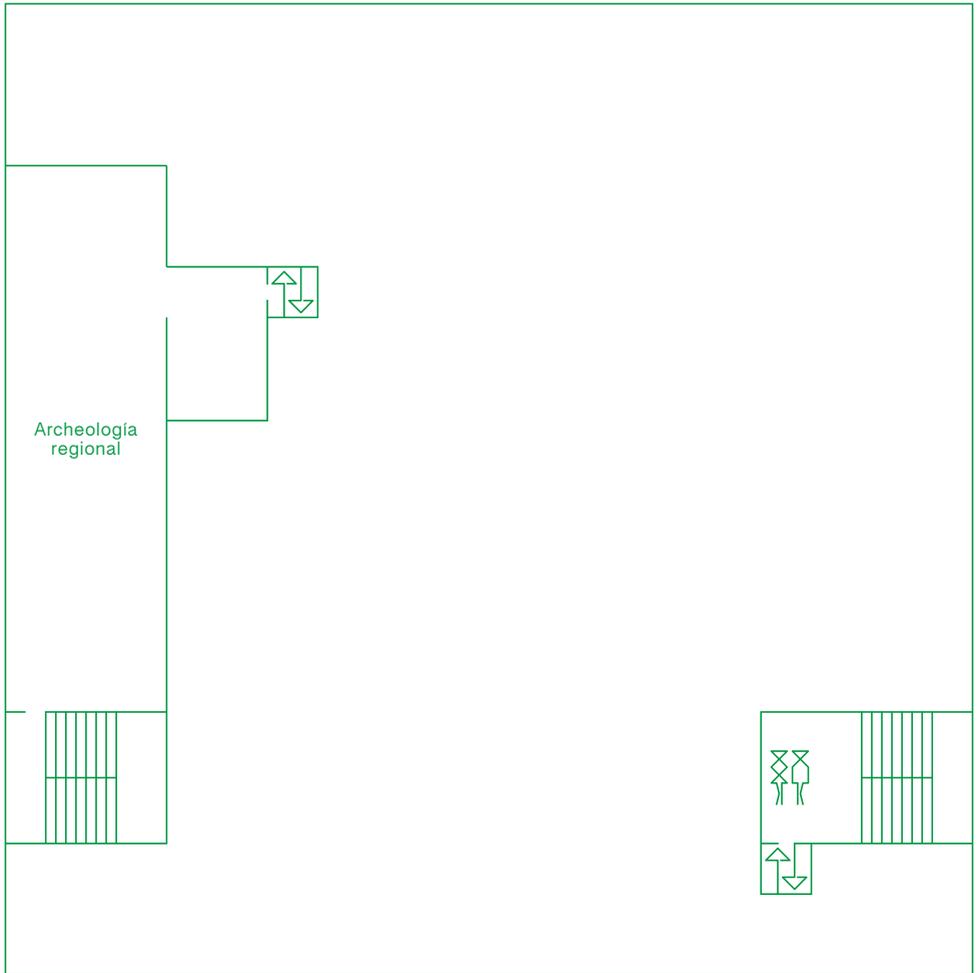


-1 ARQUEOLOGÍA

La colección de antigüedades compuesta por más de 70.000 objetos y constituida en el siglo XIX bajo el impulso de coleccionistas, es reveladora de la admiración de los ginebrinos por las civilizaciones antiguas.

Las piezas expuestas se reparten de manera cronológica, guiando al visitante desde el Egipto faraónico hasta el Imperio romano, pasando por el mundo griego y los pueblos presentes en Italia antes de la expansión romana.

El MAH puede sentirse orgulloso de poseer la colección de antigüedades egipcias más importante de Suiza. Por otra parte, la perla de la colección griega es, sin duda alguna, la colección de vasijas funerarias italiotas, procedente de las colonias griegas del sur de Italia. En la sala dedicada a las antigüedades romanas, es imprescindible admirar el magnífico conjunto de retratos esculpidos romanos.



-2 ARQUEOLOGÍA REGIONAL

La sala presenta los hallazgos arqueológicos realizados en la región de Ginebra desde hace más de un siglo. El recorrido nos lleva desde las primeras ocupaciones humanas hacia el 13 000 antes de Cristo hasta el año mil de nuestra era. Esta sala alberga unos de los tesoros de la colección del museo, la estatua de roble de aproximadamente tres metros que representa a un jefe alóbroge (Galos de Ginebra).

PUNTO DE VENTA

Los catálogos de las exposiciones del MAH así como los objetos de papelería con imágenes de la colección, están a la venta en la entrada del museo. Este espacio permanece abierto al público durante las horas de apertura del museo.

RESTAURANTE LE BAROCCO

EL MAH alberga igualmente un restaurante, Le Barocco, que extrae sus recetas de las tradiciones de la región ginebrina y elabora una deliciosa repostería artesana. Los días de buen tiempo, los comensales disponen de una terraza en el patio interior del museo. El restaurante permanece abierto durante las horas de apertura del museo.

Información y reservas: T +41 (0)22 418 26 82

VENTA DE ENTRADAS Y RESERVAS

billetterie.mahmah.ch o mah@geneve.ch

TRANSPORTES PÚBLICOS

Autobús 3 y 5 (parada Athénée), autobuses 7 y 36 (parada Musée d'art et d'histoire), autobuses 1 y 8 (parada Florissant), tram 12 y 17 (parada Rive) y tren regional Léman Express (parada Genève-Champel)

Aparcamiento: Saint-Antoine

Acceso para discapacitados: entrada Jaques-Dalcroze 9

INFORMACIONES PRÁCTICAS

MAH - Musée d'art et d'histoire
Rue Charles-Galland 2, CH-1206 Genève
T +41 (0)22 418 26 00 (de lunes a viernes)
mah@ville-ge.ch

mahmah.ch
mahmah.ch/collection

    [mahgeneve](https://www.youtube.com/mahgeneve)

 mahmah.ch/blog

Abierto de martes a domingo, de 11 a 18 horas.

Los jueves de 12 a 21 horas.